



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 25. marraskuuta 2016
(OR. en)

12502/16

Toimielinten välinen asia:
2016/0298 (NLE)

COLAC 75
CFSP/PESC 752

SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET

Asia:	NEUVOSTON PÄÄTÖS poliittista vuoropuhelua ja yhteistyötä koskevan Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Kuuban tasavallan välisen sopimuksen tekemisestä unionin puolesta
-------	--

NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2016/...,

annettu ... päivänä ...kuuta ...,

**poliittista vuoropuhelua ja yhteistyötä koskevan
Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden
sekä Kuuban tasavallan välisen
sopimuksen tekemisestä unionin puolesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 31 artiklan 1 kohdan ja 37 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 207 ja 209 artiklan yhdessä sen 218 artiklan 6 kohdan toisen alakohdan a alakohdan ja 218 artiklan 8 kohdan toisen alakohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ja unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin hyväksynnän¹,

¹ EUVL C ...

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Kuuban tasavallan välinen poliittista vuoropuhelua ja yhteistyötä koskeva sopimus, jäljempänä 'sopimus', allekirjoitettiin ... päivänä ...kuuta ... [*sopimuksen (ST 12504/16) allekirjoituspäivä*] neuvoston päätöksen (EU) 2016/...¹⁺ nojalla sillä varauksella, että sopimuksen tekeminen saatetaan päätökseen myöhemmin.
- (2) Unioni ja Kuuban tasavalta ovat sitoutuneet lujittamaan suhteitaan poliittisen vuoropuhelun, yhteistyön ja kaupan alalla keskinäisen kunnioituksen, vastavuoroisuuden, yhteisen edun ja osapuolten suvereniteetin kunnioituksen pohjalta.
- (3) Sopimus olisi hyväksyttävä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

¹ Neuvoston päätös (EU) 2016/..., annettu ... päivänä ...kuuta ..., poliittista vuoropuhelua ja yhteistyötä koskevan Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Kuuban tasavallan välisen sopimuksen allekirjoittamisesta unionin puolesta ja sen väliaikaisesta soveltamisesta (EUVL L ...).

⁺ Virallinen lehti: lisätään asiakirjassa 12501/16 olevan päätöksen numero ja täydennetään sitä koskeva alaviite.

1 artikla

Hyväksytään poliittista vuoropuhelua ja yhteistyötä koskeva Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Kuuban tasavallan välinen sopimus unionin puolesta¹⁺.

2 artikla

Neuvoston puheenjohtaja antaa unionin puolesta sopimuksen 86 artiklan 3 kohdassa määrätyn ilmoituksen².

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty ...

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

¹ Sopimus on julkaistu virallisessa lehdessä EUVL ..., ..., s. ... yhdessä sen allekirjoittamista koskevan päätöksen kanssa.

⁺ Virallinen lehti: lisätään asiakirjassa (ST 12504/16) olevan sopimuksen julkaisuviite alaviitteeseen.

² Neuvoston pääsihteeri julkaisee sopimuksen voimaantulopäivän *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.